AKTUELL
KickBlick
TSV Kleingartach TSV Stetten
Neues vom Spielgeschehen rund um die Spielgemeinschaft SG Stetten-Kleingartach

So, 10. November 2013 **SG Stetten-Kleingartach – SV Schluchtern II** **in Kleingartach • 14.30 Uhr**
Kein Reservespiel

So, 17 November 2013 **Spfr Stockheim – SG Stetten-Kleingartach** **in Stockheim • 14.30 Uhr**
Reservespiel 12.45 Uhr

„Aufatmen – nach Sieg in Leingarten"

Mit dem Erfolg gegen Leingarten wetzt die SG die Scharte(n)der jüngsten Niederlagen aus. Wichtig wäre jetzt, dass die Mannschaft in der Erfolgsspur bleibt.

Der harschen Kritik und hoffentlich auch ehrlichen Selbstkritik im Anschluss an die Pleiten gegen Dürrenzimmern und Lauffen ließ das Jakob-Team auf dem ungewohnten Hartplatz wieder ein besseres Spiel folgen. Dieser Erfolg war enorm wichtig, riss doch der mühsam hergestellte Kontakt noch oben durch die beiden Niederlagen wieder ab. Wie so oft wenn die SG einen entscheidenden Schritt hätte machen können. Mit nun 19 Punkten befindet sich das Team um Spielertrainer Jakob nun wieder in bester Gesellschaft. Wenn sich die SG jetzt endlich stabilisiert, hat die Mannschaft in den anstehenden Partien beste Gelegenheiten sich oben zu etablieren. Aber mit Zielformulierungen muss man vorsichtig sein. Zu sehr ist man geläutert aus der Vergangenheit, als diese SG immer wieder auf die Nase fiel. Die Mannschaft muss jetzt gnadenlos weitermachen.

■ G.W.

W&W württembergische
Partner von Wüstenrot
Durch Leistung zum Erfolg
Das gilt im Sport und sinngemäß auch für die Württembergische und ihre Mitarbeiter. Das richtige Angebot, kundennaher Service durch geschulte, dynamische Mitarbeiter und schnelle Hilfe im Schadensfall – durch diese Leistung hat die Württembergische ihren Platz mit an der Tabellenspitze der deutschen Versicherungen.
VERSICHERN VORSORGEN BAUSPAREN FINANZIEREN
Alles aus einer Hand durch den Fachmann der Württembergischen in Ihrer Nähe
Generalagentur Zaberfeld
Peter Faber Paul Krämer
Hauptstraße 49 74374 Zaberfeld
Tel. 07046-912033 Fax 912034
An- und Abmeldungen bei der Kfz.-Zulassungsstelle

DIE SUMME DER EINZELTEILE
ERGIBT DAS GROSSE GANZE
procredo® pharma
DIE APOTHEKEN-WEITER-ENTWICKLER
www.procredo-pharma.de

Bauen ist Vertrauens-Sache
- Wir planen und erstellen Ihr Wunschhaus
- Nach Ihren Vorstellungen
- Massiv oder in Holzständerbau
- Zum garantierten Festpreis
- Auf Ihrem Grundstück
- Mit Handwerksbetrieben von hier

CSW IMMOBILIEN WOHNBAU GmbH
Oststraße 52
74193 Schwaigern-Stetten
Telefon 07138-811152
Telefax 07138-811154
eMail: kontakt@csw-wohnbau.de

„Eine Information schadet nur dem, der sie nicht hat!"
KOSTEN- UND FINANZOPTIMIERUNG
Ihr Finanzoptimierer
Andreas Hagmann
Meisenweg 6
74193 Schwaigern-Stetten
Tel.: 0 71 38 / 93 21 85
besuchen Sie uns im internet unter:
WWW.INFONETZ.NET
INNOVATIVE KONZEPTIONEN ZUR OPTIMIERUNG VON
UNTERNEHMEN PERSONAL ANLAGEN STEUERLASTEN
INFONETZ

„FAN tastisch"

Werden auch Sie FAN von unseren ausgezeichneten Weinen und Sekten. Mit über 900 Familien sind die Weingärtner vom Heuchelberg eine der leistungsfähigsten Genossenschaften Württembergs. Eine große Familiengemeinschaft mit einem klaren Ziel:

Beste Qualität im Glas!

HEUCHELBERG WEINGÄRTNER eG
SCHWAIGERN · WÜRTTEMBERG

Neipperger Straße 25 · D-74193 Schwaigern
Telefon (07138) 97 02-0 · www.heuchelberg.de

GRANDI JOOS
KONSTRUKTIVE BAUGESTALTUNG

CHRISTIAN JOOS
Inhaber ZIMMERMEISTER

... VOM KELLER BIS ZUM DACH ...

IM GEMMINGER FELD 30 · 75031 EPPINGEN-KLEINGARTACH
TEL. 07138 813377 · FAX 07138 811445 · MOBIL 01761 8133770
E-MAIL: INFO@GRANDI-JOOS.DE · INTERNET: WWW.GRANDI-JOOS.DE

Für Sie ziehen wir von der Allianz alle an einem Strang.

Besonderen Wert legen wir darauf, Sie umfassend zu beraten. Jeder einzelne von uns geht auf Ihre Situation ein. Denn die Vorsorge muss zu Ihnen passen. Genauso wichtig ist es uns auch, Ihnen im Schadenfall rasch und umfassend zu helfen. Sie sollen schließlich rundum zufrieden sein. Haben Sie Fragen zu Ihrer Vorsorge? Wir sind für Sie da.

Versicherungsfachbüro KOLB
Stephan Kolb
Heilbronner Str. 1 · 74397 Pfaffenhofen
Tel. (07046) 9622-0 · Fax 9622-22
e-mail: stephan.kolb@allianz.de · www.allianz-kolb.de

Allianz

Die gemütliche Speisegaststätte

BO BOS Bistro

Partyservice

Eisbecher

Gemütlicher Biergarten

Nebenzimmer mit 60 Sitzplätzen, ideal für Familien und Betriebsfeste · Gut schwäbische Küche
Fremdenzimmer · Durchgehend warme Küche

Öffnungszeiten: Mo. 19-00 – 1.00 Uhr · Di – So: 10.00 – 1.00 Uhr

75031 Kleingartach
Zabergäustr. 29 · Tel. 07138/6420 · Fax 07138/814650

RückBlick

„Wie das Wetter, so das Spiel der SG"

SG – TGV Dürrenzimmern 1 : 4 (1 : 4)

Torfolge: 0 : 1 Kohler (5.), 0 : 2 Kademann (20.), 0 : 3 Reichert (21.), 0 : 4 Kohler (32.), 1 : 4 Celik (42.)

Nach dem kollektiven Mittagsschlaf in den ersten 45 Minuten, stellte Trainer Jakob seine Mannschaft Notgezwungen um, was zu einem wesentlich besseren und ausgeglichenem Spiel führte. Trotz anschließend guter Chancen war am verdienten Gästesieg aber nichts mehr zu ändern. Reserve: 2 : 2

Spfr.Lauffen II – SG 3 : 2 (2 : 0)

Torfolge: 1 : 0 Kloft (11.), 2 : 0 Lock (35.), 2 : 1 Wieczorek (46.), 3 : 1 Thut (83.), 3 : 2 Weber (85.)

Die Sportfreunde aus Lauffen gingen früh in Führung und kontrollierten die Begegnung mit Unterstützung einzelner Bezirksligaspieler. Nach dem Seitenwechsel kamen unsere Mannschaft umgehend zum Anschlusstreffer und wurden nun stärker. Lauffen hatten jedoch die spielerische Klasse an dem Abend und lies sich dadurch den Sieg nicht mehr nehmen.

■ S.S.

www.sg-stetten-kleingartach.de

HKS
DER BAU-PROFI
KLINK

ROHBAU
UMBAU
MASSIVBAU
FERTIGTEILE
... VOM BAU-PROFI.

T-FON (07138) 67795
T-FAX (07138) 67628

BAUUNTERNEHMUNG GMBH
74193 SCHWAIGERN-STETTEN
KRAICHGAUSTRASSE 17/1

Getränke Groß- und Einzelhandel

Wir bieten unseren Kunden:
- Beratung
- Fest- und Kühlservice
- Präsentkörbe aller Art
- Schnäpse und Liköre
  (aus eig. Herstellung, zum selber zapfen)

Eisenbahnstraße 14 · 75031 Eppingen
Tel: 07262-7528 · Fax 07262-610289
E-Mail: getraenke-scherer@t-online.de
www.getraenke-scherer.de

Getränkefachmarkt
Schleihauf
Inh. Klaus Scherer

SV Leingarten II – SG 1 : 2 (0 : 0)

Torfolge: 0 : 1 George Jakob (48.), 0 : 2 Daniel Hallner (65.), 1 : 2 Matthias Vogt (88.)

Eine ausgeglichene erste Hälfte boten beide Teams auf dem ungeliebten Hartplatz in Leingarten. Danach übernahm die SG das Kommando, versäumte es aber wieder einmal die Begegnung frühzeitig für sich zu entscheiden. Nach dem Anschlusstreffer musste dafür noch einmal unnötig gezittert werden, bis der verdiente Sieg unter Dach und Fach war.

Einziger Torschütze der SG beim Spiel gegen Dürrenzimmern in Kleingartach war Zafer Celik (rechts). Hier wird er für sein Tor zum 1:4 Anschlußtreffer von „Speedy" Hallner beglückwünscht. „Speedy" war es dann, dem der wichtige Treffer in Leingarten zum 2:0 Zwischenstand gelang. Die Partie endete in „Großgartach" auf dem Roten Ascheplatz mit 2:1. Endlich mal wieder ein Erfolgserlebnis!

Den wichtigen Führungstreffer in Leingarten zum 1:0 erzielte Spielertrainer George Jakob kurz nach der Halbzeit.

Schreinerei Kümmerle GmbH
MÖBEL · TÜREN · FENSTER
ROLLLADEN · INSEKTENSCHUTZ
Schwaigern-Stetten · 07138-6096
www.schreinerei-kuemmerle.de

Auch am Sonntag beim Heimspiel in Stetten gegen Schluchtern wird Stadionsprecher und Jugendleiter Miklas Vissering Spieler und Besucher auf dem Stettener Sportpark begrüßen. Mit Miklas kommt ein Hauch vom „Großen Stadionfeeling" zu den Heimspielen der SG. Hören Sie es sich doch mal an.

Stuckateurgeschäft
E. WEBER
Inh. Frank Holderrieth
Gerüstbau · Putze · Fassadenanstriche
Altbausanierung · Wärmedämmverbundsysteme
Trockenausbau · Deckensysteme · Fließ-Estrich
E. + E. Weber Stuckateurbetrieb
74080 Heilbronn-Böckingen, Tel. (07131) 31584

Zaungäste bei Heimspielen. Die „Alt-Internationalen" Siegfried Echle (links) und Gerhard Weissert erklären sich gerade, wie das Spiel mit dem runden Leder wirklich funktioniert! Früher, ja früher war alles anders...!

BUNTSTIFT
Schreib- und Schulartikel - Lotto
Zeitschriften - Fotoarbeiten
Geschenkartikel - Postservice
Reinigungsannahmestelle
Aufladen von Handys
Telefon: 07138/932247 Ulrich Fuchs, Leintalstr. 13
75031 Eppingen-Kleingartach

FRISEUR Wenke Weißert
individuelle Schönheit
Öffnungszeiten:
Mo, Mi, Do, Fr: von 8.30–12.00 Uhr · 13.30–18.00 Uhr
Samstag: von 8.00–13.00 Uhr und nach Vereinb.
Dienstag: geschlossen
Zabergäustraße 18 · 75031 Kleingartach · Tel. (07138) 811031

Wirtshaus am See
Frühstück am Sonntag
Peter Dzieciol
74374 Zaberfeld
www.ehmetsklinge.de
Telefon:
(0 70 46) 88 11 95
Mobil:
(01 51) 12 11 45 87

Vorm. 8 - 12 Uhr, Nachm. 14 - 18 Uhr, Do. bis 19 Uhr, Sa. bis 13 Uhr
FLIESEN vom FINK
Aussergewöhnliche Dekore, Streifen, Mosaike und Wasserstrahlschnitte.
WIR SETZEN IHRE WÜNSCHE UM!
gfk
fliesen u. keramik
peter fink gmbH
74363 güglingen
talstraße 9
tel. 07135/989911
fax 989999
info@gfk-fliesen.de
www.gfk-fliesen.de

GesundheitsZentrum Kleingartach
PHYSIOTHERAPIE & PODOLOGIE
Krankengymnastik
Massagen
Manuelle Lymphdrainage
Schlingentisch
Elektrotherapie
Fangopackungen
Heißluft / Heiße Rolle
Eistherapie
Podologie / med. Fußpflege
Fußreflexzonentherapie
Dorntherapie
Sportmassagen
Wellnessmassagen
Gutscheine schenken Sie Gesundheit
A. BYTYCI
• Zulassung aller Krankenkassen
• Hausbesuche
Heuchelbergstr. 19
75031 Kleingartach
Tel.: 07138 / 81 34 92 Fax: 07138 / 81 34 93
info@gesundheitszentrum-kleingartach.de

Tabellen

Tabelle Aktive									
Platz	Verein	Sp.	g.	u.	v.	Tore			Punkte
1	TSV Nordhausen	11	8	2	1	29	:	14	19
2	FC Union Heilbronn II	11	6	4	1	26	:	13	15
3	SGM Meimsheim	11	6	2	3	20	:	10	14
4	SV Schluchtern II	11	6	1	4	25	:	21	13
5	SG Stetten-Kleingartach	11	6	1	4	22	:	21	13
6	TGV Dürrenzimmern	10	5	3	2	25	:	21	13
7	TSV Güglingen	11	5	2	4	15	:	20	12
8	TSV Cleebronn	10	5	0	5	21	:	21	11
9	Spfr Stockheim	11	4	2	5	16	:	15	9
10	FSV Schwaigern	11	4	1	6	19	:	17	8
11	TSV Niederhofen	11	4	1	6	22	:	25	7
12	SV Leingarten II	11	4	1	6	22	:	28	7
13	FC Kirchhausen	12	2	3	7	24	:	29	7
14	Spfr Lauffen II	11	2	2	7	12	:	26	7
15	TSV Fürfeld	11	2	1	8	14	:	31	4

Tabelle Reserve									
Platz	Verein	Sp.	g.	u.	v.	Tore			Punkte
1	FC Kirchhaussen	8	6	2	0	14	:	4	20
2	SGM Meimsheim	9	5	2	2	21	:	6	17
3	TGV Dürrnezimmern	7	4	2	1	21	:	11	14
4	FSV Schwaigern	8	4	2	2	20	:	11	14
5	SG Stetten-Kleingartach	7	3	4	0	14	:	6	13
6	TSV Niederhofen	9	4	1	4	15	:	18	13
7	TSV Cleebronn	9	2	2	5	17	:	23	8
8	TSV Nordhausen	8	2	1	5	15	:	24	7
9	TSV Güglingen	7	1	3	3	6	:	16	6
10	TSV Fürfeld	7	1	2	4	8	:	19	5
11	Spfr Stockheim	7	0	1	6	5	:	18	1

FRISEURSALON - SCHMITT
Zwerchstrasse 8
74193 Schwaigern
Tel. 07138 - 4337
Unsere Öffnungszeiten:
Dienstag - Freitag 8 - 18.30 Uhr
Samstag 7 - 13.00 Uhr, Montag geschlossen
www. Friseursalon-Schmitt.de

Geronimo Reisen GbR • Güglingen
Gerhard Koska • Fon 07135-98460 Geronimo-Reisen • de

Getränke HEES
Untere Gasse 19
75031 Eppingen-Kleingartach
Tel. / Fax: 07138/6492 Mobil: 0173/3022607
Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr:
16.30 – 19.00 Uhr
Samstag:
9.00 – 13.00 Uhr

...ein kleines Stück Italia in Stetten

Marcello's
...Sie fahren voll drauf ab!
Mittwoch ist Pizzatag!
Freitag ist Fischtag!
Ristorante · Sportheim TSV Stetten a.H. · Tel. 0 71 38 / 66 60
Öffnungszeiten: Die – So: 17.00 – 23.00 Uhr · Montag Ruhetag

Bäckerei Schilling
„Am Rathaus-Eck“ in Stetten
Telefon 6150

KOMPETENZ IN SACHEN
SPORT
EIMÜLLNER
WILHELMSTR. 18
74348 LAUFFEN TEL. 07133-4378
SPORTSHOP
DIREKT AM HAUS

Sportliche Fachgespräche nach dem Spiel: Yannick Heidinger (links), „SG Urgestein und Mister Kleingartach" Willi Doster (Mitte) und der kleine Bruder von Yannick.

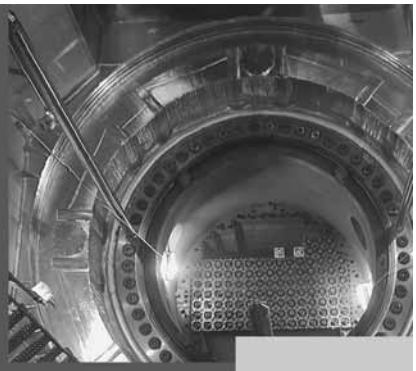
www.befreyer.de
Getränkemarkt
Freyer
Leingarten Dieselstr. 20
T-Fon (07131) 90 299-14
Schwaigern Weststr. 1
T-Fon (07138) 92 02 42
info@befreyer.de
We love Getränke

Zabergäu Stern
GASTHAUS HIRSCH
Michelbach
Tel. 07046/931617
Party-Service

REISEBÜRO
LEO DEIGNER
Marktstraße 5
74336 Brackenheim
Tel. (07135) 98880
Fax (07135)988822

Wir freuen uns auf Sie...

Wir sind offen
für Ihre Fragen.



Unsere Kernkraftwerke in Baden-Württemberg pflegen seit ihrer Errichtung vertrauensvolle Beziehungen zu ihren Nachbargemeinden. Wir sind stolz auf die breite, jahrzehntelange Akzeptanz von KWO, GKN und KKP.

Wir wissen aber auch, dass der Betrieb der Kernkraftwerke immer wieder Fragen aufwirft und für Diskussionen sorgt. Dem stellen wir uns. Wenn Sie etwas wissen möchten über Stromerzeugung, über Sicherheit und Strahlenschutz oder über Entsorgung, dann sprechen Sie uns an.
Wir informieren Sie gerne.

Kernkraftwerk Neckarwestheim - GKN
Im Steinbruch
74382 Neckarwestheim
Telefon: 0 71 33 / 13-3297
infocenter-neckarwestheim@enbw.com

EnBW
Energie braucht Impulse

WEINGUT
JÜRGEN KACHEL
Weine mit Niveau. Überzeugen Sie sich selbst!
J. Kachel · Bahnhofstr. 37 · Stetten a.H.
Fon 07138/64 58 · Mobil 0172-8 30 99 54

Fast 25 Liter auf den Quadratmeter vor dem Sonntagsspiel in Lauffen waren zu viel. Deshalb musste die Partie, wie fast alle anderen auch, abgesagt werden. Schlecht war das für die SG, da beim Nachholspiel unter der Woche in Lauffen einige Bezirksligaspieler dabei waren, und somit die SG, wie schon beim Spiel gegen Meimsheim (Brackenheimer Landesligaspieler) benachteiligt war.

Das Bild aus dem Auto bei Sauwetter in Kleingartach symbolisiert auch das Spiel der SG in der 1. Halbzeit. Unterirdisch schlecht - geradeso wie das Wetter. Ein nicht alltäglicher Vorgang war denn auch, dass der Schiedsrichter das Spiel vor dem Halbzeitpfiff für ca. 15 Minuten unterbrach, da ein Herbststurm mit Regen und Wind selbst die harten Fußballjungs in die Kabine zwang. Geholfen hat das der SG nichts - am Ende verlor man mit 1:4 deutlich gegen die Hörnle-Kicker.

Raiffeisen Markt Kleingartach
Wir wünschen der SG Stetten-Kleingartach für die Saison 2013/2014 viel Erfolg.
Kraichgau
Eppingen · Bad Rappenau
Meckesheim · Sinsheim
Raiffeisen Zentrum eG
www.krz-eg.de
Hagstr. 2
75031 Eppingen-Kleingartach
Tel. (0 71 38) 93 24 45
Fax (0 71 38) 93 24 46

BERATUNG VERLEGUNG VERKAUF
SCHILLING GMBH
FLIESENFACHGESCHÄFT
KRAICHGAUSTRASSE 12
74193 SCHWAIGERN-STETTEN
TELEFONFAX (0 71 38) 6 72 46
MOBIL 0171.6 32 78 13
Meister-Fachbetrieb der Innung

HECKER | Mineralöle
Telefon: 0 72 62 / 64 56
Ihr Lieferant aus der Fachwerkstadt mit Pfiff
Diesel · Heizöl · Motorenöl
Im Internet unter: www.hecker-mineraloele.de

Mit Kraftstoffen und Heizöl vom Oel-Fink können Sie nur gewinnen.
Holen Sie sich jetzt die Oel-Fink Tank-Karte:
• Rund um die Uhr tanken
• Tanken auf Monatsrechnung
Oel Fink
einfach gut
0 72 67 / 440
■ Heizöl
■ Kraftstoffe
■ Schmierstoffe
■ SB-Tankstelle
Oel Fink GmbH • Friedliebstraße 19 • 75050 Gemmingen • www.oel-fink.de

Wir haben den passenden Fernseher für spannende Fußballspiele!
sky Bundesliga / UEFA - Abo's
www.euronics.de
EURONICS
best of electronics!
Hellerich
Theodor-Heuss-Str. 4-6 • 74193 Schwaigern
Tel 07138 / 920 343 • Fax 07138 / 920 344
eMail HellSat@t-online.de

„Tatsachen-entscheidung"

Es gibt ja viele Dinge die das Leben angenehm machen. In der Regel sind das oft Hightechprodukte. Doch die beste Erfindung nach dem Schraubstollenschuh ist die Tatsachenentscheidung. Die ist in Ihrer Wirkung nicht zu toppen. Nicht zu vergessen sind dabei die Einspareffekte. Man spart sich dabei so ziemlich alles was nervt. Die Tatsachenentscheidung schlägt die richtige Entscheidung um Längen. Und sie kann die Realität ausblenden. Das kann eine richtige Entscheidung nicht. Mit der Tatsachenentscheidung sind die Regeln im Fussball leicht zu begreifen.

Bis zur 70. Minute in Hoffenheim wusste jeder Fussballfan: Abseits ist wenn der Schiri pfeift. Nun hat man aber erfahren: Tor ist, wenn der Schiedsrichter pfeift, weil der Ball im Tor ist. Wie der Ball dorthin gelangt ist zweitrangig. Die Herren beim DFB wollen halt nun mal, dass im Zuge der Freizügigkeit auch der Ball sich seinen Weg ins Tor selber suchen kann. Alles klar ?

Hoffen wir dass unsere SG-Kicker den Ball möglichst oft auf legalem Weg ins Tor des Gegners befördern. ***Toi,Toi,Toi.*** ■ G.W.

www.tsvstetten.de

SOLARSTROM
ANDERL ELEKTROTECHNIK
CLEMENS ANDERL
Eichendorffstraße 7 · 74193 Schwaigern
Fon 07138.68041 · Mobil 0178.4908966
www.Sonnenwerkstatt.com

Frisch vom Bauernhof
TRUTHAHN-SPEZIALITÄTEN AUS EIGENER HERSTELLUNG
www.puten-bentz.de
PARTYSERVICE
Öffnungszeiten:
jeden Freitag 10.00-18.00 Uhr · Samstag 8.00-12.00 Uhr
GERHARD u. KARIN BENTZ
Grombacher Straße 47 · 74912 Kirchardt
Telefon (07266) 1091 · Telefax (07266) 2844

Blattglanz
Blumen...
das Lächeln der Natur
Öffnungszeiten:
Montag 9.00 - 13.00 ; 14.30 - 18.00
Dienstag 9.00 - 13.00 ; 14.30 - 18.00
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 9.00 - 13.00 ; 14.30 - 18.00
Freitag 9.00 - 13.00 ; 14.30 - 18.00
Samstag 9.00 - 13.00
Bestellungen außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung
Ihre Floristin
Sarah-Jenny Bauer
Leintalstraße 2/1 . 75031 Eppingen-Kleingartach
phone: 07138-6903283 . mobile: 0176-64121730

HECKEL UND WILD
LANDHANDEL GMBH
Brühlstraße 20
7421 1 Leingarten
Tel 07131 / 9061
Fax 07131 / 9061-49
info@heckelundwild.de
www.heckelundwild.de

Sportgaststätte TSV Kleingartach
mit Partyservice
Inh. Elke Schickner
Ideale Räumlichkeiten für Hochzeiten und Familienfeiern
Näheres bei Elke Schickner
Fon: 07138/814013/Privat: 07046/2208/Mobil: 0172/9921158